



Interkulturalni PL

**Sprawozdanie merytoryczne z działalności
Stowarzyszenia INTERKLTURALNI PL w okresie
01.01.2014 – 31.12.2014**

Stowarzyszenia INTERKLTURALNI PL powstało w Krakowie, w lipcu 2010 roku z inicjatywy młodych ludzi różnych profesji, których połączyło dążenie do uczynienia z Krakowa prawdziwie wielokulturowego miasta czerpiącego w pełni z jego wielowiekowego dziedzictwa kulturowego, przyjaznego i otwartego na różnorodność.

We wrześniu 2010 roku podczas drugiego Walnego Zgromadzenia członków i członkiń przyjęto ostateczną wersję statusu oraz podjęto uchwały umożliwiające rejestrację Stowarzyszenia przez właściwy wydział sądu rejestrowego. Rejestracja Stowarzyszenia nastąpiła w dniu 14 października 2010 roku w Sądzie Rejonowym dla Krakowa Śródmieścia w Wydziale XI Gospodarczym Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem **KRS: 0000368412**

Dane Stowarzyszenia: według stanu na 31 grudnia 2014 roku

Nazwa: Stowarzyszenie INTERKULTURALNI PL

Forma prawna: stowarzyszenie

Władze Stowarzyszenia: Walne Zgromadzenia Członków

: Zarząd Stowarzyszenia w składzie:

- Prezes: Jakub Kościółek

- Wiceprezes: dr Adam Bulandra

- Członkini Zarządu: Iga Machalewska

: Organ kontrolny – Komisja Rewizyjna:

- przewodnicząca Monika Głowczyk

Adres Stowarzyszenia: rejestrowy: ul. Lwowska 2A/48, 30-548 Kraków

: biuro: ul. Krakusa 8/107 parter, 30-535 Kraków

Dane gospodarcze i statystyczne: **NIP:** 676-24-30-328, **REGON:** 121368522

Dane kontaktowe:

tel. (12) 433 38 62, e-mail: interkulturalnipl@gmail.com, www: <http://interkulturalni.pl>

Liczba osób zatrudnionych: 4

Cele statutowe Stowarzyszenia:

1. Działalność w zakresie transferu kulturowego, dialogu międzykulturowego, propagowania różnorodności kulturowej i otwartości społeczeństw przyjmujących, prezentacji innych kultur w Polsce i za granicą, afirmacja kultur różnorodnych grup narodowościowych, etnicznych i społecznych.
2. Wspieranie badań międzykulturowych, etnicznych i etnograficznych. Edukacja międzykulturowa.
3. Wspieranie i podejmowanie działań na rzecz prezerwacji kultur i obyczajów różnorodnych grup etnicznych i narodowych
4. Rozwijanie i umacnianie postaw nastawionych na aktywne współdziałanie w rozwoju otwartego społeczeństwa obywatelskiego opartego na akceptacji różnorodności i współlistnienia różnych kultur i narodów.
5. Działalność na rzecz przygotowania Polaków do sprostania wymogom społeczeństwa przyjmującego cudzoziemców.
6. Działalność w zakresie nauki, kursów i warsztatów międzykulturowych i etnicznych.
7. Wspieranie działań i inicjatyw służących ochronie praw człowieka; przeciwdziałaniu dyskryminacji, wspieraniu grup marginalizowanych społecznie; przeciwdziałaniu wykluczeniu społecznemu; wspieraniu grup, bądź osób upośledzonych społecznie, w tym cudzoziemców i uchodźców.
8. Działalność na rzecz wspólnot lokalnych, samorządności lokalnej oraz organizacji społecznych.
9. Wspieranie pomocy społecznej dla uchodźców, ofiar konfliktów etnicznych i narodowościowych, osób dyskryminowanych.
10. Pomoc cudzoziemcom w integracji i aktywnym uczestnictwie w życiu społecznym
11. Pomoc Polakom wyjeżdżającym i wracającym do kraju. Wspieranie mobilności i inicjatyw współpracy międzykulturowej.
12. Wspieranie inicjatyw i działalności służącej powiększaniu kapitału społecznego państw rozwijających się, w szczególności w zakresie celów milenijnych Organizacji Narodów Zjednoczonych.
13. Działalność na rzecz ochrony praw i swobód obywatelskich, równości kobiet i mężczyzn, praw dzieci, mniejszości etnicznych, narodowych, równości ras i swobód religijnych, przeciwdziałania ksenofobii, rasizmowi i uprzedzeniom wszelkiego rodzaju.
14. Wspieranie idei transparentności i służebnej roli instytucji publicznych w Polsce.
15. Inicjowanie działań zmierzających do podnoszenia standardu ochrony praw człowieka i obywatela oraz podejmowanie interwencji w przypadkach ich naruszeń.
16. Inicjowanie działań zmierzających do podnoszenia standardów administracji publicznej oraz sprawowania wymiaru sprawiedliwości w Polsce.
17. Inicjowanie działań zmierzających do podnoszenia standardów sprawowania opieki psychologicznej oraz upowszechniania zasad prawidłowej komunikacji międzykulturowej i międzyludzkiej.
18. Udzielanie bezpłatnej pomocy i informacji prawnej, obejmującej reprezentację przed instytucjami władzy wykonawczej i wymiaru sprawiedliwości na zasadach określonych dla organizacji społecznych.
19. Współpraca z krajowymi i międzynarodowymi organizacjami zajmującymi się problematyką ochrony praw człowieka, dialogu i transferu międzykulturowego.

Sprawozdanie merytoryczne z działalności:



Projekt: Kraków przeciwko rasizmowi i ksenofobii.

Lipiec 2012 – grudzień 2014

Od lipca 2012 r. Stowarzyszenie prowadziło kontynuację projektu „Przeciwko rasizmowi i ksenofobii: wypracowanie miejskiej strategii zapobiegania i reakcji”. Celem projektu było wsparcie procesu wdrażania i przyjmowania przez Kraków lokalnej strategii zapobiegania incydentom o charakterze rasistowskim i ksenofobicznym. Program zakładał weryfikację praktyczną przyjętych założeń poprzez czerpanie z doświadczenia innych miast, które posiadają analogiczne rozwiązania. W ramach działań został zebrany materiał służący dowiedzeniu skuteczności poszczególnych elementów strategii w zapobieganiu zjawisku ksenofobii i rasizmu, a który posłużył w działaniach lobbyngowych na rzecz przyjęcia i wdrożenia strategii.

Rezultatem projektu jest opracowanie i opis działań i praktyk antydyskryminacyjnych, integracyjnych i sprzyjających wielokulturowości, które delegacja Stowarzyszenia INTERKULTURALNI.PL miała okazję obserwować w trakcie wizyt lokalnych w Galway (Irlandia), Glasgow (Szkocja), Malmö (Szwecja), Poczdamie (Niemcy) i Berlinie (Niemcy). Zebrane materiały i doświadczenia mają nieoceniony charakter i służą także rozwijaniu działań w ramach budowy międzysektorowej polityki migracyjnej, jako pomysły na konkretne działania w przestrzeni miejskiej lub też działania wspierające dane środowiska lub grupy społeczne. Państwa, z których doświadczeń czerpaliśmy swoją wiedzę i doświadczenia mają bowiem bardzo rozbudowane programy integracji obywateli państw trzecich, często o bardzo nowatorskim charakterze. Ich doświadczenie pozwala również na wyciąganie wniosków z błędów popełnianych w przeszłości w ramach różnorodnych strategii integracyjnych, co również sprzyja wypracowaniu znacznie lepszych rezultatów w stosunku do rozwoju polityki integracyjnej w Polsce. Działania do lipca 2013 roku były finansowane ze środków Fundacji im. Stefana Batorego. Po tym terminie Stowarzyszenie bezkosztowo prowadziło szereg działań rzeczniczych na rzecz stworzenia uchwały Rady Miasta inkorporującej elementy strategii do

działań własnych gminy miejskiej. Działania te prowadzone były we współpracy z jednostkami miejskimi, głównie Miejskim Ośrodkiem Wspierania Inicjatyw Społecznych oraz Pełnomocnikiem Prezydenta Miasta Krakowa ds. Polityki Społecznej Anną Okońską-Walkowicz. W pracach tych obejmujących szereg spotkań uzgodniono efekty pracy Zespołu Zadaniowego do spraw opracowania projektu uchwały Rady Miasta Krakowa dotyczącego zagadnień z zakresu wielokulturowości, przeciwdziałania dyskryminacji, rasizmowi i ksenofobii w Krakowie, który pracował od kwietnia 2013 roku do grudnia 2013 roku. Ostatecznie projekt uchwały został przyjęty przez Prezydenta Miasta w grudniu 2014 roku pod nazwą „**Programu zapobiegania i reakcji na zdarzenia o charakterze rasistowskim i ksenofobicznym w przestrzeni miasta Krakowa**” na lata 2015-2017 i skierowany do konsultacji społecznych.

Projekt realizuje cele: 1, 4, 5, 8, 16.



Projekt: Lokalne Międzysektorowe Polityki na rzecz Integracji Imigrantów.

Kwiecień 2013 – październik 2014

Stowarzyszenie INTERKULTURALNI PL we współpracy z Fundacją Inna Przestrzeń (Warszawa) i Stowarzyszeniem Homo Faber (Lublin) zrealizowało projekt „Lokalne Międzysektorowe Polityki na rzecz Integracji Imigrantów”. Na jego działania składały się trzy duże fora robocze, służące wypracowaniu dobrych praktyk i rekomendacji w dziedzinie integracji migrantów na poziomie samorządów lokalnych i z ich udziałem, wizyty studyjne w Wiedniu i Lizbonie oraz inne wydarzenia towarzyszące. Istotnym działaniem projektu było również uruchomienie portalu info-migrator.pl oraz opracowanie szeregu raportów i ekspertyz, w tym uwag do projektu ustawy o cudzoziemcach i dokumentu wykonawczego do strategii polskiej polityki migracyjnej.

Projekt dotyczył tworzenia rekomendacji dla spójnej polityki integracji imigrantów w oparciu o praktyczne doświadczenia współpracy międzysektorowej w trzech najważniejszych w Polsce ośrodkach imigracji: Warszawie, Krakowie i Lublinie. Trzy międzysektorowe fora

robocze dały możliwość wymiany lokalnych doświadczeń, udziału zagranicznych ekspertów, a wizyta studyjna w Wiedniu i Lizbonie pozwoliły nadać pracom kontekst europejski. Fora miały także bardzo wymierne rezultaty: wypracowały narzędzia monitorowania i tworzenia ofert migracyjnych miast, wsparcia lokalnych platform działania na rzecz integracji imigrantów oraz zwiększania partycypacji imigrantów w podejmowanie dotyczących ich decyzji. W ramach projektu wsparta została debata publiczna na temat nadania praw wyborczych niektórym imigrantom. Wsparcie zostało także tworzenie Warszawskiego Centrum Wielokulturowego jako przykładu konkretnego narzędzia międzysektorowego tworzenia polityki integracji cudzoziemców.

Działania realizowane były w ramach dwóch projektów: “Lokalne Międzysektorowe Polityki na rzecz Integracji Imigrantów” współfinansowanego przez Szwajcarię w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej oraz “Lokalne polityki migracyjne – międzynarodowa wymiana doświadczeń w zarządzaniu migracjami w miastach” - dofinansowanego z Europejskiego Funduszu na Rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich i budżetu Państwa.

Projekt realizuje cele: 1, 4, 5, 19.



Projekt: Skalskie Spotkania z Wielokulturowością

Sierpień 2014 – grudzień 2014

Skalskie Spotkania z Wielokulturowością był projektem mającym w założeniu promować czytelnictwo w zakresie wydawanych w Polsce przedstawicieli literatur, wywodzących się z mniejszości narodowych i etnicznych oraz głównych grup migranckich. Przy okazji prezentacji

książek założeniem programu była również prezentacja różnorodności tych kultur oraz twórczości jej przedstawicieli. Projekt był realizowany w Skale, małej gminie poniżej 20 tys. mieszkańców, w partnerstwie z Gminną Biblioteką Publiczną, stanowiącą część Centrum Kultury, Sportu i Rekreacji. W ramach projektu zorganizowano siedem wydarzeń kulturalnych poświęconych dziedzictwu i twórczości różnych mniejszości, zamieszkujących Polskę.

Pierwsze spotkanie z cyklu "Skalskich spotkań z wielokulturowością" odbyło się 12 września i poświęcone było kulturze romskiej. Obejmowało dyskusję z autorką książki „Papusza” Angeliką Kuźniak, Romki dr Joanny Talewicz-Kwiatkowskiej oraz dr Małgorzaty Kołaczek. Po debacie odbyła się projekcja filmu "Papusza" w reż. K. Krauze i J. Kos-Krauze. Drugim wydarzeniem w ramach cyklu było "Święto Biblioteki po afrykańsku", które odbyło się 27 września. Odbyły się zajęcia plastyczne i muzyczne dla dzieci z motywami afrykańskimi. Po południu odbyła się prelekcja o bogactwie literatur afrykańskich, warsztaty taneczne Afrodance, degustacja kuchni wschodnioafrykańskiej, oraz spotkanie z muzykiem i poetą Mamadou Diouf, Prezesem Fundacji Afryka Inaczej. 10 października odbyło się spotkanie pt. "Kurdowie i Kurdystan w poszukiwaniu wolności". Rozpoczęło się rozmową dr Joanny Bocheńskiej z pochodzącym z irackiego Kurdystanu Dalzarem Nashwanem Salemem, Prezesem Fundacji na Rzecz Studentów Irackich w Polsce, uzupełnioną o wykład dotyczący kinematografii kurdyjskiej. Finałem spotkania była projekcja filmu pt. "Półksiężyc" z 2006 roku w reżyserii Bahmana Ghobadiego. 17 października odbyło się spotkanie pt. "Nie bój się kultury arabskiej". Dzieci i młodzież uczestniczyły w warsztatach kaligrafii arabskiej, a dorośli w prelekcji Piotra Nizińskiego z Instytutu Bliskiego i Dalekiego Wschodu UJ pt. "Islam bogactwo w różnorodności". Spotkaniu towarzyszył pokaz tradycyjnego parzenia kawy tureckiej oraz herbaty marokańskiej. Wydarzenie zakończyło się projekcją filmu "Dokąd teraz?" z 2011 roku w reżyserii Nadine Labaki. 7 listopada odbyło się spotkanie pt. "Polscy Wietnamczycy", które rozpoczęło się wykładem dr Doroty Kalecińskiej z Instytutu Językoznawstwa UAM pt. "Działalność literacka Wietnamczyków mieszkających w Polsce i w Niemczech." Następnie odbyła się projekcja filmu "Hanoi Warszawa", po której nastąpiła debata "Wietnamczycy w Polsce" z udziałem reżyserki filmu Katarzyny Klimkiewicz oraz dwójki młodych Wietnamczyków mieszkających w Polsce Nga Phan Vien, współpracownicy Helsińskiej Fundacji Praw Człowieka oraz Minh Quyen Nguyen, tłumaczem. Po debacie odbyła się prezentacja na temat kuchni wietnamskiej połączona z degustacją. Spotkanie pt. "Najbliższy sąsiad Ukraina?" odbyło się 14 listopada. Rozpoczęło się ono wykładem ukrajoznawczynie Jolanty Orlef pt. "Współczesna literatura ukraińska jako sprzeciw wobec życia i historii", kontynuowanym debatą o współczesnej Ukrainie z udziałem Mariji Jakubowycz, Prezeski Fundacji Ternopilskiej oraz dr Grzegorza Demela z Fundacji Obywatelska Perspektywa i zakończyło projekcją filmu "Povodyr" (Przewodnik) z 2013 roku w reżyserii Olesia Sanina. Ostatnie spotkanie z cyklu pt. "Wielobarwne Indie" odbyło się 24 listopada. Rozpoczęło się warsztatami tańca indyjskiego, po których nastąpiła prelekcja Tatiany Szurlej z Instytutu Orientalistyki UJ pt. "Polskie spotkania z literaturami Indii" oraz projekcja filmu "Dzieci Północy" Deepy Mechty z 2012 roku. Spotkanie zakończyło się prezentacją nt. kuchni indyjskiej.

Projekt finansowany był ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Projekt realizuje cele 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 13, 19



Projekt: Hate Speech Alert – przeciwko mowie nienawiści w przestrzeni publicznej.

Wrzesień 2014 – luty 2016

Projekt Hate Speech Alert ma zapobiegać stosowaniu mowy nienawiści przez polityków i dziennikarzy, tj. przez środowiska posiadające znaczący wpływ na kształtowanie poglądów ogółu społeczeństwa i kreujące dyskurs publiczny. W ramach projektu zajmiemy się przeciwdziałaniem mowie nienawiści wobec 3 najbardziej dyskryminowanych grup, wytypowanych w oparciu o przygotowaną w ramach projektu diagnozę narażenia na nienawiść ze strony polityków i dziennikarzy. Cel będzie osiągnięty poprzez zindywidualizowaną i pogłębioną diagnozę zjawiska w ramach tych grup, dostarczenie wiedzy, prowadzenie warsztatów dla dziennikarzy i członków gabinetów politycznych oraz działania kontrolne, monitoringowe wypowiedzi medialnych, prowadzone przez grupę przeszkolonych w ramach projektu wolontariuszy, uzupełnione o ich działania interwencyjne. Projektowi towarzyszyć będzie kampania edukacyjno-uświadamiająca. Projekt będzie miał charakter ogólnopolski i realizowany będzie m.in. w okresie wyborów parlamentarnych i prezydenckich

Projekt rozpoczął się z końcem września 2014 roku. Po przeprowadzonej w październiku rekrutacji do projektu pozyskano 11 wolontariuszy, którzy zostali przeszkoleni w

dniu 13 grudnia 2014 roku. Celem warsztatów było podniesienie świadomości wśród wolontariuszy i wolontariuszek projektu HSA w obszarze związanym z mową nienawiści w przestrzeni publicznej. Podczas zajęć dyskutowano o tym, czym jest mowa nienawiści, jakie rodzi zagrożenia dla grup mniejszościowych oraz jak ją rozpoznawać.

Kolejnym działaniem rozpoczętym po uformowaniu się zespołu projektowego było rozpoczęcie akcji promującej projekt oraz samą interwencyjną grupę HSA. Powstała dedykowana projektowi strona na Facebooku, konto na Twitterze, oraz blog. Rozpoczęto również pracę nad diagnozą mowy nienawiści stosowanej przez polityków i dziennikarzy, która ma posłużyć wyodrębnieniu grup docelowych projektu. Przyjęto metodologię badawczą, ograniczającą badanie do okresu jednego roku – 2014. Celem badania jest wyznaczenie trzech grup, które w tym okresie badawczym były w największym stopniu narażone na akty mowy nienawiści ze strony dziennikarzy i polityków a następnie porównanie tych danych ze stanem obecnym, tj. diagnozą prowadzoną w ramach bieżących interwencji. Za hipotezę badawczą przyjęto twierdzenie, iż miarą poziomu narażenia określonych grup społecznych i ich reprezentantów na akty mowy nienawiści jest stosunek częstotliwości występowania owych grup w dyskursie publicznym do odsetka wypowiedzi na ich temat, które spełniają warunki mowy nienawiści. Badanie jest prowadzone w obszarze umocowanych komunikatów prasowych autorstwa dziennikarzy i polityków, opublikowanych w polskiej prasie między styczniem a grudniem 2014 roku. Badaniem objęto następujące gazety codzienne: *Gazeta Wyborcza*, *Rzeczpospolita*, *Dziennik Gazeta Prawna*, *Nasz Dziennik*, *Gazeta Polska Codziennie*, *Fakt*, *Super Express*, oraz ogólnopolskie tygodniki opinii: *Polityka*, *Wprost*, *Newsweek Polska*, *Gość Niedzielny*, *Niedziela*, *Do Rzeczy*, *Uważam Rzę*, *W Sieci*, *Przegląd*, *Tygodnik Powszechny*, *Najwyższy Czas*, *NIE*, *Gazeta Polska*.

Od połowy grudnia 2014 roku zaczęła również działać grupa HSA, która monitoruje media pod kątem wypowiedzianych przez polityków i dziennikarzy komunikatów i podejmuje interwencje w przypadku stwierdzenia, iż spełniają one definicję mowy nienawiści. Z uwagi na zakres merytoryczny projektu – zapobieganie stosowaniu mowy nienawiści przez polityków i dziennikarzy, a jednocześnie zakładając dotarcie do jak najszerszego spektrum monitorowanych obszarów, grupa HSA została podzielona na „podgrupy” monitorujące media według następującej kategoryzacji: I. monitoring dziennikarzy w obszarze „mniejszość narodowa /etniczna” – 3 osoby II. monitoring dziennikarzy w obszarze „mniejszość społeczna (wyznanie, orientacja, płeć, wiek, niepełnosprawność)” – 3 osoby III. monitoring polityków w obszarze „mniejszość narodowa /etniczna” – 2 osoby IV. monitoring polityków w obszarze „mniejszość społeczna (wyznanie, orientacja, płeć, wiek, niepełnosprawność)” – 3 osoby.

Projekt realizuje cele 4, 5, 7, 8, 10, 13, 15, 16, 19

Pozostałe działania:

Wieloletni i Roczny Gminny Program Współpracy z organizacjami społecznymi.

Przedstawiciel Stowarzyszenia brał udział również w pracach nad Wieloletnim i Rocznym Programem Współpracy Gminy Miejskiej Krakowa z Organizacjami Pozarządowymi, realizowanym w ramach partnerstwa publicznego przez Biuro Inicjatyw Społecznych oraz Wydział Spraw Społecznych Urzędu Miasta Krakowa.

Działanie realizowało cele 8, 16, 19

Koalicja organizacji działających na rzecz cudzoziemców.

Stowarzyszenie wraz z Centrum Pomocy Prawnej im. H. Nieć, krakowskim oddziałem Polskiej Akcji Humanitarnej, krakowskim oddziałem Amnesty International zawiązało koalicję organizacji działających na rzecz cudzoziemców. W ramach współpracy planowane są wspólne projekty. Odbywały się również cykliczne spotkania mające na celu określenie problemów do rozwiązania

Działanie realizowało cele 1, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 19

Współpraca organizacji społecznych na rzecz powołania KDO.

Stowarzyszenie wraz z innymi siedmioma podmiotami społecznymi, działającymi na terytorium miasta Krakowa wystąpiło do Wydziału Spraw Społecznych UMK z inicjatywą powołania Komisji Dialogu Obywatelskiego do spraw praw człowieka, przeciwdziałania dyskryminacji i przemocy. W ramach komitetu założycielskiego prowadzone były różnorodne działania, w tym konsultację z Pełnomocnikiem Prezydenta ds. Polityki Społecznej nad kształtem komisji i zakresem jej zadań. Z przyczyn związanych z różnicami zdań pomiędzy partnerami społecznymi co do sposobu powołania komisji oraz sposobu jej funkcjonowania do dzisiaj KDO nie powstało.

Zarząd Stowarzyszenia Interkulturalni PL